

pmeniti
3

Auswechslen. spreminiti, preménîati, pmînîti.
S. permuto.

HIPOLIT: Dict. II,¹⁹

permeniti
-i

Tauschen. ménîati, saménîati, preminîti, sminîti,
odminîti. mutare, permutare.

permutati
z
=

Permuto, verändern, abwechslen, vertauschen.
spreminíti, ali preminíti. odminíti, fminíti,
faméjnati, preméjnati, spremejnováti.

HIPOLIT: Dict. I, 456

zmeniti c se

Sprachen, reden. vkúpaj govoríti, se pogovoríti,
smejníti, shpomejnováti, pogovárjati. Colloqui.

Smexiti (se)

Unterreden. se pogovoríti, pogovárjati, se
m'éjnití, sm'éjnití, v'mej fábo govoríti, po-
mejnkováti, pom'éjnke im'éjti. Colloqui, Con-
ferere sermonem, inter se Conferre, Com-
municare **cum** aliquo de re.

xmeniti (se)

Discuriren. se méjniti, sméjniti, se pogovori-
ríti, pogovárjati, govorizhováti, poméjnke
iméjti. discurrere, disserere, disertare
colloqui.

HIPOLIT: Dict. II, 41

razmeniti (se)

Colloquor, mit einander reden. skupaj govoriti,
pogúvor iméjti, /e pogovárjati, smejníti, govo-
rízhuvati, pomenkováti.

permutati
permutax

Permutatus, verändert, vertauscht. spreminèn,
sméjnen, saméjnan. permutatus ordo. spreminéna
órdenga.

szmenja

Verwechslung. menia, smenia, samenia: túdi
premenanie, samenanie. mutatio, Commutatio,
permutatio.

Permutacjone

Permutatio, Tausch, wechsel. mejnánie,
ŕmejnánie, méjnîa, ŕminéjne.

HIPOLIT: Dict. I , 456

zmenjave

Veränderung, Verwechslung. spreminénie, spreobér-
nénie: sméjnanie, saméjnanie, preméjnanie, méjnia.
mutatio, Commutatio, permutatio, immutatio.

HIPOLIT: Dict. II,

smenjati

Summato, abwechseln, vertauschen. odmĕnĭti,
preminĭti, samĕjnati, smĕjnati.

zmenjati

Veränderlich, premejneózh, spreméjnliu: smejneózh,
saméjnliu: kar se more spreminiti, ali saméjnjati.
mutabilis, Commutabilis.

HIPOLIT: Dict. II,

206

premjnati

Verändern, Verwandlen. preminîti, spreminîti, spreober-
nîti, méjnîati, sméjnîati, saméjnîati, preméjnîati.
mutare, vertere: Commutare, permutare, immutare.

amenjati
amenjan

Inverfus, vnter ob sich gelhert, vmgekhert,
verwechselt, verendert. okúli obérnen, pre-
bérnen, spázhen, povéfnen, fvérnen, sméjnan,
spreminèn.

smenjati
smenjan

Verwechslet. menian, smenian, saménian, pre-
ménian. mutatus, Commutatus, permutatus.

zmenjavalisčě
o

Wechsel. denárski bexil, ali smeniovánie, mé-
nia, smenioválishhe tih denárjou. permutatio,
Collybus, Cambium.

smenjenci
i

Der mann Vnd weib zugleich ist. dvojga spolà
zhlóvek, mosh inu shéna skup: smejnéniz, dvo-
jaspòl zhlóvik. Hermaphroditus.

HIPOLIT: Dict. II, 120

szmerjéner
i

Hermaphroditus, der man vnd weib zugleich
ist: Zwieder. katéri je mosh inu fhéna skúpaj:
zvítar mofhafhenîák, dvojaspol, dvojaspolák,
fmejnéniz ali fminéniz.

Mmenjenci
i

His accensentur: Hermaphroditus Capito, Nafu Zu
diesen werden gezehlet: der Mann Vnd weib Zugleich
ist der Groskoff, der Grosnase h'tejm bodo pèr-
fhtiveni: ta smejnéniz, ali mosh inu shena f'kupaj
ta glavázh, nofsázh ali dolganúfsez,

zmenjenec
zmenenec

Androgynus, der man und weib zugleich ist. Kateri:
je moosh imu shena shupaj: zmenenec.

Op.: Dict. I., 36, ima: zmenenec.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 36

hermaphroditus
zmineniť

Hermaphroditus, der man vnd weib zugleich
ist: Zwieder. katéri je mosh inu fhéna skupaj:
zvittar mofhafheniak, dvojaspol, dvojaspolak,
fmejnéniz ali fminéniz.

zmenjenje
z

Permutatio, Tausch, wechsel. mejnánie,
smejnanie, méjnia, sminéjne.

HIPOLIT: Dict. I , 456

zmenjévanje - zmenjavaje

Wechsel. denárski bexil, ali smeniovánie, mé-
nia, smenioválszhe tih denárjou. permutatio,
Collybus, Cambium.

meriti

Menfuro, Mässen. mériti, smériti, premériti.

HIPOLIT: Dict. I , 364

pmeriti

Emetior, awmessen. smériti, odmériti, pre-
mériti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 212

2

ameriti

Adme Fior, meesser, abmeesser. meriti, omeriti.
premeriti, promeriti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 73

meriti

Altimetria, Kunst die Höhe zu messen. Kunst
to visorūst meriti.

HIPOLIT: Dict. I. (P~~re~~pis), 31

zmeriti

Librator, Brunmeister, der abmessen kan, wie hoch die wasser gegen etwas ligen. ein steinwerffer im krieg. studénzhar en studénzhni mójster, katéri stérne délla, inu ina smériti kokú vifsóku se móre éna vóda napelláti. eden katéri na vojski kámine mézhe, en frázhar.

HIPOLIT: Dict. I, 342

zmeriti

Demetior, ab- oder gleich messen. odmériti,
glyh mériti, smériti, premériti.

zmeriti

decirino, abzirken. is shest'lou okrofhiti,
sajnamoveti, zmeriti, premeriti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~) 158

smériti

Abmessen mit der richtschnur. is shnóro smériti,
premériti. Sihe libro, perlibro, metior.

HIPOLIT: Dict. II, 3

psmeriti

Messen. mériti, premériti, smériti.
metiri, emetiri, demetiri.

permeriti

Businessen. permeriti, premeriti. demeriti.

HIPOLIT: Dict. II, 17

ra meriti

Contempero, gleich mässigen. smáfsiti, máfsati,
glyh máfsati, smériti, svágati.

pmeriti

Dimetior, ermesen, ausmesen, gleich messen.
resméríti, enáku méríti. preméríti,
predéríti, fméríti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~P~~epis), 781

remeriti

Podismo, mit den schuchen messen. is zhévli
mériti, smériti.

HIPOLIT: Dict. I , 479

sméřiti

Remetior, Zuruckziehen. widermessen. se nařaj
prevléjzhi, preselýti. v'drúgu méřiti, preméřiti,
resméřiti, řúpet řméřiti.

smériti

Stackel, stachel der schiffleuthen. éna dólga
fhtanga tih marinárjou sa snáti inu smériti
to globozhino tiga morja. Contus.

ameriti

affigit an'is lineat amafsi. befestet es mit
klammern messet es mit der Richtschnur. pèr-
bije taiftiga s'klámfami sméri inu sasnámenuje
s'to shno~~ko~~.

šmeriti
šmerjen

Permenfus, active. der gemessen hat. katéri
je méril, preméril. passive. gemessen, abge-
messen. šmérjen, pomérjen, premérjen.

ameriti
Amerjen

Demenjum, gemessener theil. amerjen dejl.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi) 774

ameriti
amerjen

Dimenfus, der gemessen hat. gemessen Natéri: je
méril, mérjen, premérja, smérjen.

meriti- smerjen

et venduntur pro pecunia, moneta, vel mensurata ulna vel ponderatae Libra. Vnd Verkauft um gelt, Münze, entweder abgemessen mit der Elle oder abgewogen auf der waage. inu [tu blagú] se prodája sa denárje, ali vshe smérjenu s'vátolam ali isváganu s'to vago.

symmetri
symmetrien

Symmetrisch, gleichmässig. enaxomáßes,
gleich smérijen, равнородные.

zmeriti
zmerjen

Demerfus, gemessen. zmerjen, odmérjen,
premerjen.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepisk), 174

ameriti
amerjen

Demetitus, der hat oder ist gemessen. katéri
je meril, ali je merjen, smerjen, premérjen.

xmeriti
xmerjen

Mexfus, gemessen, gerichtet. Smérjen, namérjen.

HIPOLIT: Dict. I, 364

emeriti
emerjén

Emenfus, gemessen. omerjén pro-ali premérjén.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 211

sméřiti
sméřjen

Perpendiculatus, nach der bleywag gemacht.
po plájbi sturjèn, naprávlen, oplájban. po
plájbi sméřjen.

HIPOLIT: Dict. I

, 458

psmerjalec
- vic

Conviciator, Zureder, schwaicher. smeljavič,
šprotuvavič, fersmaguvavič.